

ITALIANO

Quando si apre la confezione, controllare che contenga i seguenti elementi:
1 x Sveglia con Suoni e Luce Notturna 1 x Manuale di istruzioni

ATTENZIONE: Tutti i materiali di imballaggio, come nastri, fogli di plastica, cavi ed etichette non fanno parte di questo prodotto e devono essere eliminate.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

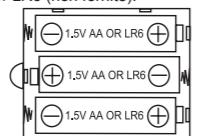
1. Funzione suono	6. Luce notturna on / off	LCD display	2e/f. Icone PM/AM
2. Display LCD	7. Vano batterie	2a. Icona Orologio	2g. Icona Batteria scarica
3. +	8. Impostazione orologio	2b. Icona Sveglia	
4. -	9. Impostazione sveglia	2c. Icona Posticipo sveglia	
5. Luce notturna	10. Altoparlante	2d. Cifre dell'orologio	

OPERAZIONI PRELIMINARI

La Sveglia con Suoni e Luce Notturna è alimentato da 3 batterie 1,5V AA / LR6 (non fornite).

Quando si utilizza per la prima volta

- Aprire il coperchio del vano batterie, situato sul lato posteriore dell'unità.
- Inserire le 3 batterie AA/LR6 1,5V AA osservando la polarità indicata nel vano batterie.
- Chiudere il vano batterie.



Indicatore batteria scarica

Si raccomanda di sostituire le batterie quando l'icona appare sul display.

NOTA: Per migliori prestazioni, si consiglia di utilizzare batterie alcaline con questo prodotto.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili non possono essere ricaricate dal prodotto prima di essere state completamente scaricate. Non ricaricare le batterie se non sono state scaricate del tutto. Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelli consigliati da utilizzare. Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal prodotto. I terminali forniti non sono da cortocircuitare. Non gettare le batterie nel fuoco. Rimuovere le batterie se non si intende utilizzarle il gioco per un lungo periodo di tempo. Non espone le batterie a un calore eccessivo, ad esempio la luce del sole o un fuoco.

VERTENZA: Il cattivo funzionamento o la perdita di memoria può essere causato da una forte interferenza di frequenza o scariche elettrostatiche. In caso di qualsiasi funzionamento anomale, premere il pulsante RESET o rimuovere le batterie e inserirle di nuovo.

- Mantenere una distanza minima intorno all'apparecchio per garantire un'adeguata ventilazione.
- Per garantire una corretta ventilazione, non ostruire le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non posizionare sull'apparecchio fonti di fiamma libere, ad esempio candele accese.
- Smaltire le batterie in modo sicuro. Portarle presso gli appositi punti di raccolta per salvaguardare l'ambiente.
- L'apparecchio deve essere usato in climi temperati.
- Usare un panno morbido e pulito inumidito con acqua tiepida per pulire l'esterno della macchina.

OROLOGIO E SVEGLIA

Dopo aver inserito le batterie, l'apparecchio si accenderà e sarà possibile impostare l'orologio e la sveglia. Il primo passaggio dei due paragrafi seguenti può essere ignorato.

Impostazione dell'orologio

- Tenere premuto il pulsante Impostazione orologio (8).
- Premere i pulsanti - e + (3 e 4) per modificare le cifre, quindi premere il pulsante Impostazione orologio (8) per confermare. La sequenza di impostazione è la seguente:

Modalità 12/24 ore > Ore > Minuti

- Dopo aver impostato i minuti, l'apparecchio uscirà dalla modalità di impostazione e apparirà l'orologio.

Impostazione della sveglia

- Tenere premuto il pulsante Impostazione sveglia (9).
- Premere i pulsanti - e + (3 e 4) per modificare le cifre, quindi premere il pulsante Impostazione sveglia (9) per confermare. La sequenza di impostazione è la seguente:

Ore > Minuti > Suoniera > Volume sveglia > Posticipo sveglia

- Posticipo della sveglia**
 - S ON = Posticipo attivato
 - S OFF = Posticipo disattivato

- Volume della sveglia**
 - VOL0 = aumento graduale del volume
 - VOL1 = 25% del volume
 - VOL2 = 50% del volume
 - VOL3 = 75% del volume
 - VOL4 = 100% del volume

Nota: se non viene premuto alcun pulsante, l'orologio uscirà automaticamente dall'ora e dall'impostazione dell'allarme.

Funzionamento della sveglia

- Premere brevemente il pulsante Impostazione sveglia (9) per visualizzare l'orario della sveglia e premere nuovamente per attivare o disattivare la sveglia. Quando è attiva, l'icona Sveglia () appare sul display.
- Quando la sveglia suona, premere qualsiasi pulsante per spegnerla. La sveglia suonerà nuovamente il giorno successivo.
- Se la funzione posticipo della sveglia è stata attivata durante l'impostazione della sveglia, l'icona Posticipo () apparirà sopra l'icona Sveglia. Quando la sveglia suona:
 - premere qualsiasi pulsante per partecipare alla sveglia (l'Icona lampeggerà) e la sveglia suonerà nuovamente 9 minuti dopo.
 - tenere premuto il pulsante per arrestare sia la sveglia che la funzione di posticipo per il giorno corrente (l'Icona smetterà di lampeggiare). La sveglia suonerà nuovamente il giorno successivo.

Nota: la sveglia si arresterà automaticamente dopo 5 minuti se non viene premuto alcun pulsante (1 minuto se viene attivato il posticipo sveglia).

FUNZIONE SUONO

Il tuo orologio sveglia riproduce un suono se premi il pulsante Funzione suono (1). Premilo una volta per ascoltare un suono, premilo ancora per ascoltarne un altro.

LUCE NOTTURNA

La luce notturna si attiva quando viene premuta la parte superiore dell'apparecchio e quando la sveglia suona. Si spegnerà automaticamente dopo 2 minuti o se la parte superiore dell'apparecchio viene premuta nuovamente. Lo schermo LCD può essere spento o acceso di notte. È sufficiente tenere premuto il vassoio della luce notturna per spegnere o accendere lo schermo LCD.

GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di 2 anni.
Per pulire il giocattolo, servirsi unicamente di un panno morbido leggermente inumidito con acqua, evitando qualsiasi detergente.

Per qualsiasi richiesta di tenuta in garanzia o il servizio post vendita, contattare il distributore e presentare una prova di acquisto salvo. La garanzia copre qualsiasi difetto di fabbricazione e materiali di lavorazione, con l'eccezione di un eventuale deterioramento derivante dal mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale o ad azioni sconsigliate sull'articolo (smontaggio, esposizione al calore e umidità, ecc.) Si raccomanda di conservare la confezione per eventuali necessità future. Nel tentativo di continuare a migliorare i nostri servizi, potremmo apportare modifiche ai colori ed i dettagli del prodotto indicato sulla confezione.

NOTA: Si prega di conservare il presente manuale di istruzioni, che contiene importanti informazioni.

Riferimento: RL800DINO Progettato e sviluppato in - Fabbricato in Cina
© Lexibook®

Lexibook S.A.
Bât 11, 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis
France

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattare i nostri team: www.lexibook.com

Protezione Ambientale
Gli apparecchi elettrici di scarico possono essere riciclati e non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici! Si prega di sostenere attivamente la conservazione delle risorse e proteggere l'ambiente restituendo l'apparecchio ad un centro di raccolta (se disponibile).



Questo prodotto non è un giocattolo.



PORTUGUÊS

Quando retirar o aparelho da caixa, certifique-se de que se encontram incluidos os seguintes elementos:
1 x Luz Noturna Relógio Despertador com Sons 1 x Manual de instruções

DEUTSCH

Achten Sie beim Auspacken darauf, dass die folgenden Elemente enthalten sind:
1 x Wecker mit Nachtlicht und Klingeltönen 1 x Bedienungsanleitung

AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames etiquetas não fazem parte deste brinquedo e deverão ser eliminados para segurança da criança.

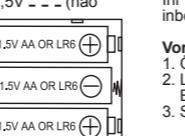
WARNUNG: Das gesamte Verpackungsmaterial wie Klebeband, Plastikfolie, Drähte und Etiketten ist nicht Teil dieses Spielzeugs und sollte entsorgt werden.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. Função som	6. Luz noturna on/off	Ecrã LCD	2e/f. Ícones PM/AM
2. Display LCD	7. Compartimento das pilhas	2a. Ícone do relógio	2g. Ícone de pilhas fracas
3. +	8. Alero do relógio	2b. Ícone do alarme	
4. -	9. Alero do despertador	2c. Ícone do "snooze"	
5. Luz noturna	10. Altifalante	2d. Apresentação das horas	

MONTAGEM

O seu Luz Noturna Relógio Despertador com Sons funciona com 3 pilhas AA / LR6 de 1,5V (não incluídas).



Quando usar pela primeira vez

- Abra o compartimento das pilhas, que se encontra na parte traseira da unidade.
- Coloque as 3 pilhas AA/LR6 de 1,5V (não incluídas) tendo em conta os sinais da polaridade no interior do compartimento das pilhas.
- Feche o compartimento das pilhas.

Indicador de pilhas fracas

Recomendamos que mude as pilhas quando o ícone aparecer no ecrã.

NOTA: Para melhores prestações, sugerimos utilizar baterias alcalinas com este produto.

As baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas. As baterias recarregáveis só podem ser recarregadas sob supervisão de um adulto. Não misture diferentes tipos de pilhas nem novas com pilhas usadas. Utilize apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas. Coloque as pilhas com a polaridade correcta. Não recarregue as pilhas no interior do dispositivo. Nunca coloque as pilhas em curto-circuito. Nunca as pilhas com o logo. Retire as pilhas se não usar o produto durante um longo período de tempo. As pilhas não deverão ser expostas a calor em excesso, como luz directa do sol, fogo ou algo parecido.

VERTENZA: O mau funcionamento ou perda de memória podem ser causados por fortes interferências ou descargas electrostáticas. Caso ocorra algum funcionamento anormal, retire e volte a colocar as pilhas.

- Guardar uma distância mínima alrededor do aparelho, para que tenha uma ventilação adequada;

- Da ventilação não deve querer impedir devido a obstrução das aberturas de ventilação por objectos como periódicos, mantélos, cortinas, etc.;

- Não é conveniente colocar sobre o aparelho fuentes de lâmpada viva, como velas encendidas;

- Las pilas deben desecharse de manera segura. Deposítelas en contenedores selectivos previstos a este efecto, para proteger el medio ambiente;

- El aparato ha sido diseñado para su uso en un clima templado;

- Use um pano suave e limpo, ligeiramente imerso em água morna para limpar o exterior da unidade.

HORAS E DESPERTADOR

Quando as pilhas forem inseridas, o dispositivo liga-se e entra automaticamente no acerto das horas e depois do despertador. O primeiro passo dos dois parágrafos seguintes pode ser ignorado.

Acertar a hora

- Mantenha premido o botão de acerto do relógio (8).
- Premere os botões - e + (3 e 4) para alterar o valor, e o botão de acerto do relógio (8) para confirmar. A sequência de acerto é apresentada na seguinte ordem:

Modo de 12/24h > Horas > Minutos

- Após o acerto dos minutos, o relógio sai do modo de acerto das horas e apresenta a hora acertada.

Acerto do despertador

- Mantenha premido o botão de acerto do despertador (9).
- Premere os botões - e + (3 e 4) para alterar o valor, e o botão de acerto do despertador (9) para confirmar. A sequência de acerto é apresentada na seguinte ordem:

Horas > Minutos > Toque > Volume do despertador > Snooze

- Repetição da alarma**
 - S ON = Repetição de alarma activada
 - S OFF = Repetição de alarma desactivada

- Volumen de alarma**
 - VOL0 = aumento gradual do volume de alarma
 - VOL1 = 25% do volume
 - VOL2 = 50% do volume
 - VOL3 = 75% do volume
 - VOL4 = 100% do volume

Nota: Se nenhum botão for pressionado, o relógio sairá automaticamente da hora e da configuração do alarme.

Funcionamento do despertador

- Prima o botão de acerto do despertador (9) para ver as horas do despertador, e prima de novo para ativar ou desativar o despertador. Quando ativado, o ícone do despertador () aparece no ecrã.
- Quando o despertador tocar, prima qualquer botão para o parar. O despertador volta a tocar no dia seguinte.

Se a função do snooze for ativada durante o acerto do despertador o ícone do snooze () aparece por cima do ícone do despertador. Quando o despertador tocar:

POLSKI

OSTRZEŻENIE: Wszystkie materiały opakowaniowe, takie jak taśmy, plastikowe arkusze, druciki i etykiety nie stanowią części produktu i należy je wyrzucić.

USTAWIENIE

Twój budzik działa na baterie 3 x 1,5V AA/LR6 (nie dołączane).

- 1. Otwórz pokrywę komory baterii znajdującej się na dole urządzenia.
- 2. Zainstaluj baterie 3 x 1,5V AA/LR6 (nie dołączane) przestrzegając oznaczeń polaryzacji wewnętrz komory baterii.
- 3. Zamknij komorę baterii.

WAŻNA UWAGA: Aby poprawić wydajność, w tym wyrobie zaleca się używać baterii alkalicznych.

Nie należy ładować baterii jednorazowych. Baterie akumulatorowe należy przed ładowaniem wyjąć z produktu. Baterie akumulatorowe należy ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej. Nie należy mieścić ze sobą baterii różnych typów lub baterii nowych i używanych. Należy używać wyłącznie baterii zadelegowanej zgodnie z oznaczeniami biegunki. Należy ładować baterie zgodnie z oznaczeniami biegunki. Nie wrzucać baterii doognia. Jeżeli urządzenie przez użytkownika czasy nie będzie używanego, należy wyjąć z niego baterię. Bateria należy chronić przed nadmiernym nagrzaniem, np. promieniami słonecznymi, ogniem, itp.

OSTRZEŻENIE: Silne zakłócenia elektromagnetyczne lub wyładowania elektrostatyczne mogą powodować niewłaściwe działanie urządzenia lub utratę danych zapisanych w pamięci.

W razie wystąpienia nietypowego działania, należy wyjąć i ponownie założyć baterię.

- W celu zapewnienia wystarczającej wentylacji, wokół urządzenia należy zachować co najmniej minimalny odstęp.

- Należy dbać o to, aby nie dopuszczać do blokowania obiegu powietrza przez zasłonięcie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi jak gazety, obrusy, firanki itp..

- Urządzenia nie należy ustawiać na źródłach otwartego plomienia, np. na zapalonych świeczkach;

- Bateria należy zutylizować w bezpieczny sposób. Aby chronić środowisko naturalne, należy je wyrzucić do przeznaczonych w tym celu pojemników na odpad (informacje u sprzedawcy);

- Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w klimacie umiarkowanym i/lub tropikalnym

- Czyszczyć części zewnętrzne urządzenia miękką, czystą szmatką związaną

GWARANCJA

Do czyszczenia urządzenia używaj tylko miękkiej, lekko wilgotnej szmatki. Nie należy używać detergentów.

Produkt jest objęty 2-letnią gwarancją. Aby skorzystać z gwarancji lub serwisu obsługi pośredniczącej, prosimy skontaktować się z dystrybutorem i przedstawić ważny dowód zakupu. Nasza gwarancja obejmuje produkcynie wady materiałowe i wykonawcze, z wyjątkiem zużycia spowodowanego nieprzestrzeganiem zaleceń instrukcji oraz przypadków niedbałego lub nierzozważanego postępowania (np. demontaż, wystawienie na działanie wysokich temperatur lub wilgoci, itp.). Zaleca się zachować opakowanie na przyszłość. W związku z nieustannym udoskonalaniem naszych usług, kolory i szczegółowy produktu mogą się zmienić w stosunku do tych, które pokazano na opakowaniu.

UWAGA: Zachowaj tę instrukcję, zawiera ona ważne informacje.

Sygnować: RL800DINO 
Zaprojektowano i opracowano w Europie
- Wyprodukowano w Chinach.
© Lexibook®



Ten produkt nie jest zabawką.



Ochrona środowiska
Zbędny sprzęt elektryczny można utylizować i nie można go wyrzucać ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego! Wspieraj aktywne zachowanie zasobów i pomóż chronić środowisko - w tym celu oddaj urządzenie



DANSK

Når du pakker enheden ud, skal du sørge for at følgende dele indgår:
1 x Vækkermed med lyde og natlys

ADVARSEL: Alt emballagemateriale, såsom tape, plastikark, bånd og mærkater er ikke en del af dette produkt, og skal kasseres.

PRODUKTBESKRIVELSE

1. Lydefekter	6. Natlys tænd/sluk	LCD-skærm	2e/f. PM/AM-ikoner
2. LCD-skærm	7. Batterium	2a. Ur-ikon	2g. Lav batteri-ikon
3. +	8. Indstilling af uret	2b. Alarm-ikon	
4. -	9. Indstilling af alarmer	2c. Udsæt-ikon	
5. Natlys	10. Højttaler	2d. Tidsvisning	

OPSÆTNING

Dit vækkeur bruger med 3 x 1,5V AA/LR6-batterier (medfølger ikke).

Før første brug

1. Åbn dækslet til batterirummet på bunden af produktet.
2. Sæt 3 x 1,5V AA/LR6 batterier (medfølger ikke) i batterirummet, og sørge for at de vender rigtigt.
3. Sat låget på batterikammeret igen.

Det anbefales, at skifte batterier, når ikonet  ses på skærmen.

BEMÆRK: For at få de mest ud af dette produkt, anbefales det at bruge alkaliske batterier.

Batterier, der ikke er egnet til genopladelige, må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal tages ud af produktet, før de opplades. Genopladelige batterier må kun opplades under opsyn af en voksen. Blir ikke batterityper, og skal ikke være i kontakt med nede. Bort fra batterier af denne type kan også være farlige. Batterier skal ikke smides i brand, men skal tages ud af produktet. De to poler må aldrig kortsluttes, kortsluttes. Hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid, skal du tage batteriene ud. Batterier må ikke udsættes for ekstrem varme, såsom solskin, idr eller lignende. Optrugte batterier skal tages ud af legetøjet. Optrugte batterier må ikke smides i restaffald, men skal afleveres på genbrugsstationen eller i en opstillet batteriboks.

ADVARSEL: Fejefunktion eller tab af hukommelse kan skyldes stærk frekvenspåvirkning eller elektrostatisisk udladning. Hvis legetøjet reagerer unormalt, skal batterierne tages ud og sættes i igen.

- Hold afstand rundt om apparatet for tilstrækkelig ventilation.

- Abningerne må aldrig blokeres af avisør, gardiner, døre eller lignende.

- Der må ikke stilles nogen former for åben lid, såsom steamerly, på apparatet.

- Batterier skal bortsættes sikert. De skal bortsættes i en beholder, der er beregnet til bortsættelse af batterier, for at beskytte miljøet.

- Enhed til brug i et tempereret klima;

- Brug en blød, ren klud, der er fugtet med almindeligt, lunkent vand til at rengøre ydersiden af enheden.

TID OG ALARM

Når batterierne er sat i, tænder produktet, hvorefter uret og alarmerne kan indstilles. Det første trin i de følgende afsnit kan ignoreres.

Indstilling af uret

1. Hold knappen til indstilling af uret (8) nede.
2. Brug - og + knapperne (3 og 4) til, at indstille uret og tryk på knappen til indstilling af uret (8), for at bekræfte. Indstillingsssekvensen vises i følgende rækkefølge:
3. Når du har indstillet minutterne, afdækkes ur-indstillingen og uret viser den indstillede tid.

Alarmsindstilling

1. Hold knappen til indstilling af alarmer (9) nede.

2. Brug - og + knapperne (3 og 4) til, at indstille uret og tryk på knappen til indstilling af alarmer (9), for at bekræfte. Indstillingsssekvensen vises i følgende rækkefølge:

Timer+ Minutter > Ringtone > Alarmlydstype > Udsæt

Snooze

- S ON = Snooze aktiveret
- S OFF = Snooze deaktivert

- Lydstype for alarm
 - VOL0 = Gravist stigende
 - VOL1 = 25 % volumen
 - VOL2 = 50 % volumen
 - VOL3 = 75 % volumen
 - VOL4 = 100 % volumen

Bemærk: Hvis der ikke trykkes på nogen knapper, afslutter uret automatisk ur- og alarmindstillingen.

Brug af alarmer

1. Tryk på knappen til indstilling af alarmer (9) for at se alarmtidspunktet. Tryk igen, for at slå alarmerne til og fra. Når alarmerne slås til, vises alarmikonet  på skærmen.

2. Når alarmerne ringer, skal du trykke på en vilkårlig knap for at stoppe dem. Alarmerne ringer igen næste dag.

3. Hvis alarmerne udsættes, når den går i gang, vises udsætelsesikonet  over alarmikonet. Når alarmerne ringer:

• Tryk på en vilkårlig knap, for at starte udsætelsesfunktionen ( ikonet blinker), og alarmerne går i gang igen efter 9 minutter.

• Hold knappen til at stoppe både alarm- og udsætelsesfunktionen nede, for den aktuelle dag ( ikonet holder op med at blinke). Alarmerne ringer igen næste dag.

Bemærk: Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 5 minutter, stopper alarmerne automatisk (1 minut, hvis udsætelsesfunktionen slås til).

LYDFUNKTION

Dit vækkeur kan afspille en tematiseret lyd, ved at trykke på knappen Lyd (1). Tryk én gang for at afspille en lyd, tryk igen for at afspille en anden lyd.

BRUG AF NATLYSET

Natlyset tænder, når der trykkes på toppen af produktet, og når alarmerne går i gang. Det slukker automatisk efter 2 minutter, eller hvis der trykkes på toppen af produktet igen. LCD-skærmen kan slås fra eller tændes om natten. Du skal blot trykke på natlysbækkens holdere og holde dem nede for at slukke eller tænde LCD-skærmen.

GARANTI

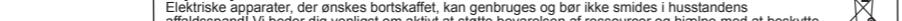
Dette produkt er omfattet af en 2-årig garanti. Produktet må kun rengøres med en blød, let fugtig klud. Brug ikke rengøringsmidler. Alle klager inden for garantien eller eftersalgsservicen bedes du rette til forhandleren og medbringe den originale købskvitteringen. Vores garanti dækker alle fejl ved produkts materialer og den håndværksmæssige udførelse under forudsætningen, at de manglende overholderne af brugervejledningen eller uforsigtighed i forbundet med håndteringen af legetøjet (såsom adskillelse, udsættelse for varme, fugtighed mv.). Det anbefales at beholde emballagen til yderligere reference. I et fortsat forsøg på at forbedre vores service vil vi kunne ændre produkts farver og enkelte dele til det, der fremgår af emballagen.

BEMÆRK: Behold denne brugsanvisning, da den indeholder vigtige oplysninger..

Reference: RL800DINO 
Produktet er designet og fremstillet i Europa - Fremstillet i Kina
© Lexibook®

Dette produkt er ikke et legetøj
For spørgsmål og klager, bedes du venligst skrive til:
[HYPERLINK "mailto:savcomfr@lexibook.com"](mailto:HYPERLINK \)

Miljøbeskyttelse:
Elektriske apparater, der ønskes bortsættes, kan genbruges og bør ikke smides i husstandens affaldsspand! Vi beder dig venligt om aktivt at støtte bevarelsen af ressourcer og hjælpe med at beskytte miljøet ved at sende dette legetøj til en genbrugsplads (hvis muligt).



Dette produkt er ikke et stykke legetøj



Dette produkt er ikke et stykke legetøj

Dette produkt er ikke et stykke legetøj